

Introduzione al Software Libero

Jordi Mas Hernández (coordinatore)
David Megías Jiménez (coordinatore)
Jesús M. González Barahona
Joaquín Seoane Pascual
Gregorio Robles

PID_00000000



Universitat Oberta
de Catalunya

www.uoc.edu

**Jordi Mas Hernández**

Membro fondatore di Softcatalà e della rete telematica RedBBS. Ha lavorato come consulente in varie aziende, tra cui Menta, Telépolis, Vodafone, Lotus, eresMas, Amena e Terra España.

**David Megías Jiménez**

Ingegnere Informatico presso l'Università Autonoma di Barcelona (UAB, Spagna). Ha conseguito un Master in tecniche Avanzate di Automazione dei Processi presso l'UAB e un dottorato in Informatica, sempre presso l'UAB. È Professore Associato nel Dipartimento di Informatica, Multimedia e Telecomunicazioni dell'Università Aperta della Catalogna (UOC, Spain) e Direttore del programma di Master in Software Libero presso la UOC.

**Jesús M. González Barahona**

Professore presso il Dipartimento di Sistemi Telematici e di Calcolo dell'Università Re Juan Carlos (Madrid, Spagna), dove coordina il gruppo di ricerca LibreSoft. I suoi interessi professionali includono lo studio dello sviluppo del software libero e il trasferimento di conoscenza da questo campo al settore industriale.

**Joaquín Seoane Pascual**

PhD. Ingegnere delle Telecomunicazioni presso l'Università Politecnica di Madrid (Spagna). Ha lavorato nel settore privato e insegnato nella Facoltà di Informatica dell'università già citata. Attualmente è professore presso il Dipartimento di Ingegneria dei Sistemi Telematici. Ha insegnato corsi di programmazione, protocolli, sistemi operativi distribuiti, servizi Internet, basi di dati, amministrazione di sistema e software libero.

**Gregorio Robles**

Professore associato presso l'Università Re Juan Carlos (Madrid, Spagna), dove ha conseguito il dottorato nel febbraio 2006. Oltre all'attività didattica, si occupa di ricerca sullo sviluppo del software libero dal punto di vista dell'ingegneria del software, con particolare attenzione alle questioni quantitative.

First edition: February 2010

© Jesús M. González Barahona, Joaquín Seoane Pascual, Gregorio Robles

All rights are reserved

© of this edition, FUOC, 2010

Av. Tibidabo, 39-43, 08035 Barcelona

Design: Manel Andreu

Publishing: Eureka Media, SL

Tutti i diritti riservati. La riproduzione, copia, distribuzione o comunicazione pubblica di tutti o parte dei contenuti di questo prodotto è severamente vietata senza l'autorizzazione dei detentori dei diritti di proprietà intellettuale.

Gli autori desiderano ringraziare la Fondazione per l'Università Aperta della Catalogna per aver finanziato la presente edizione di quest'opera, e gran parte dei miglioramenti che hanno portato a questa seconda edizione, usata come materiale per una delle materie nell'ambito dei Masters Internazionali in Software Libero.

Introduzione

"Chiunque legga questo libro, se sa scrivere bene, può aggiungere e modificare testo a piacere. Che passi di mano in mano: che coloro che lo richiedono possano averlo. Come una palla in mezzo a un gruppo di giovani donne, prendilo se ci riesci.

Siccome questo è un libro di 'Buon Amore', prestatelo volentieri: non trasformate il suo nome in una farsa tenendovelo per voi; e non cedetelo in cambio di denaro, vendendolo o noleggiandolo; perché il 'Buon Amore', quando viene comprato, perde il suo fascino."

Juan Ruiz, Arciprete di Hita. *Il Libro del Buon Amore* (XIV secolo)

La prima versione di queste note è stata scritta da Jesús M. González Barahona, Joaquín Seoane Pascual e Gregorio Robles tra l'aprile e il settembre del 2003. Sebbene avessimo parlato a lungo di preparare un documento di questo tipo per il corso di Software Libero che Joaquín e Jesús insegnano come parte dei programmi di dottorato dei loro rispettivi dipartimenti, è stata l'iniziativa dell'Università Aperta della Catalogna (UOC), che ci ha commissionato la preparazione di materiale introduttivo per il corso di master sul software libero, a darci finalmente il coraggio di iniziare. Il coinvolgimento di Jordi Mas, coordinatore accademico del corso di master, è stato cruciale, in quanto ha proposto noi per questo lavoro e ci ha messi in contatto con la UOC, sostenendo inoltre i nostri rapporti con la UOC per tutta la durata del progetto.

Poco dopo aver consegnato la prima edizione, gli autori hanno iniziato a ritoccare il materiale in un processo di revisione continua, benché con gradi diversi di attività, fino a quando questa seconda edizione non è stata completata nel maggio 2007. Durante questo periodo la prima edizione è stata ampiamente usata nei corsi di Master sul software libero della UOC e in vari altri corsi post-laurea in Spagna e in America. L'esperienza con la UOC è stata seguita con particolare interesse da Gregorio Robles, che vi ha partecipato e ha quindi ricevuto commenti che si sono rivelati estremamente utili per migliorare il contenuto. Noi tre (Joaquín, Jesús e, dal 2006, Gregorio) abbiamo anche continuato il corso post-laurea di software alla UPM (Università Politecnica di Madrid) e alla URJC (Università Re Juan Carlos), servendocene per mettere alla prova il materiale.

Ancora una volta, la UOC è stata il catalizzatore di questa seconda edizione, affidandoci un compito che avevamo impiegato troppo tempo a completare. Il lavoro di Jordi Mas e David Megías (della UOC) è stato fondamentale, e ci ha fornito un supporto critico essenziale per portare avanti questa nuova edizione. È stato essenziale anche il lavoro di José Ignacio Fernández Villamor e Boni García Gutiérrez, allievi di Joaquín Seoane, che hanno collaborato alla revisione dei materiali per questa seconda edizione.

Materiali precedenti

Alcuni dei testi in queste note si basano su materiali precedenti, in genere di proprietà degli autori stessi, e in altri casi appartenenti a terzi (ma usati con il loro permesso quando non completamente riscritti). Tra questi, desideriamo menzionare i seguenti (a rischio di ometterne qualcuno importante):

- Alcuni frammenti (specialmente nei capitoli di storia ed economia) sono ispirati al documento "Software Libero / Open Source: Opportunità per una società dell'informazione in Europa?" (Free Software / Open Source: Information Society Opportunities for Europe?) [132], co-edito da Jesús González Barahona per la Commissione Europea. Tuttavia, i frammenti in questione sono stati estesi, ritoccati e aggiornati in modo tale che in molti casi potrebbero essere difficili da riconoscere.
- La sezione sui monopoli e il software libero (sezione 5.4) è stata basata sull'articolo "Software libre, monopolios y otras yerbas" [84], di Jesús M. González Barahona.
- Le sezioni su iniziative legislative e iniziative della pubblica amministrazione in merito al software libero sono in parte basate su "Iniciativas de las administraciones públicas en relación al Software Libre" [103] (grazie a Pedro de las Heras per averci permesso di usare questo materiale, di cui è co-autore).
- Parte della sezione sui motivi per usare il software libero nelle amministrazioni pubbliche (Sezione 6.2) si basa sull'articolo [85], di Jesús M. González Barahona.
- La traduzione della Licenza per la Documentazione Libera è un aggiornamento adattato da quella di Igor Támara e Pablo Reyes per la versione 1.1; desideriamo ringraziarli per la traduzione originale e per il permesso di modificarla.
- Il capitolo sull'ingegneria del software libero è un adattamento dell'articolo sullo stato dell'arte dell'ingegneria del software applicato al software libero di Jesús M. González Barahona e Gregorio Robles per la rivista Novática.
- Nel capitolo sui casi di studio, la parte che riguarda lo sviluppo di Linux è basata su una relazione presentata da Juan-Mariano de Goyeneche nell'ambito del corso post-laurea "Programmi liberi" dell'Università Politecnica di Madrid durante l'anno accademico 2002-03.
- La parte storica della dettagliata ricerca su GNOME è stata presa dall'introduzione storica inclusa nel libro su "Sviluppo di applicazioni in GNOME2" ("Applications development in GNOME2") preparata da GNOME Hispano e scritta da uno degli autori di questo libro.

- Il caso di studio di FreeBSD è in parte basato sulla relazione presentata da Jesús Rodríguez al terzo convegno HispaLinux tenutosi a Madrid nell'anno 2000.
- I casi di studio Debian e Red Hat sono basati sul lavoro precedente di González Barahona et al., che hanno riprodotto i risultati delle analisi quantitative di queste due distribuzioni in vari articoli.
- Vari materiali, in particolare aggiornamenti e nuovo materiale nei capitoli sui casi di studio, sono stati preparati da José Ignacio Fernández Villamor e Boni García Gutiérrez intorno all'inizio del 2007 nell'ambito di una specifica branca di modifiche apportate nel contesto dell'edizione di quell'anno del corso post-laurea di Joaquín Seoane presso la UPM. Una cospicua parte di quei materiali è stata aggiunta in tempo per la seconda edizione.

Contenuti

Modulo 1

Free Software

Jesús M. González Barahona, Joaquín Seoane Pascual e Gregorio Robles

1. Introduzione
2. Un po' di storia
3. Aspetti legali
4. Gli sviluppatori e le loro motivazioni
5. Economia
6. Il software libero e le amministrazioni pubbliche
7. Ingegneria del software libero
8. Tecnologie e ambienti di sviluppo
9. Casi di studio
10. Altre risorse libere

Modulo 2

Appendixes

Jesús M. González Barahona, Joaquín Seoane Pascual e Gregorio Robles

1. Appendice A. Guida d'apprendimento
2. Appendice B. Date importanti nella storia del software libero
3. Appendice C. La Licenza Pubblica GNU
4. Appendice D. Testi di alcune proposte legislative e documenti relativi.
5. Appendice E. Creative Commons: Attribuzione-Condividi allo stesso modo (Attribution-ShareAlike)
6. Appendice F. Licenza GNU per la Documentazione Libera
7. Glossario
8. Indicazioni sullo stile